



Australian Government



myagedcare

Nhận kết quả đánh giá của quý vị

Tìm hiểu về những tổ chức cung cấp dịch vụ chăm sóc tại nhà & tính toán chi phí

Được cấp một gói dịch vụ chăm sóc tại nhà

Ký Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà

Quản lý dịch vụ của quý vị

Ký Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà - Những điều cần Lưu ý và Danh mục kiểm tra

| LƯU Ý ĐIỀU GÌ | TẠI SAO |
|---|---|
| Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà của quý vị bao gồm những gì? | <p>Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà của quý vị quy định cách thức cung cấp dịch vụ của quý vị, ai sẽ cung cấp chúng, và mất bao nhiêu tiền. Thỏa thuận sẽ bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> Kế hoạch chăm sóc – nêu các dịch vụ quý vị sẽ nhận được trong gói dịch vụ của quý vị, có tính đến các mục tiêu và sở thích cá nhân của quý vị Ngân sách cá nhân – nêu các khoản tiền có trong gói dịch vụ của quý vị, và chúng sẽ được tiêu như thế nào. <p>Nếu nhu cầu chăm sóc của quý vị thay đổi theo thời gian, kế hoạch chăm sóc và ngân sách của quý vị cần được cập nhật để thể hiện sự thay đổi trong kế hoạch chăm sóc hoặc chi phí.</p> |
| Ngân sách (gói dịch vụ chăm sóc tại nhà) cá nhân của quý vị | <p>Thảo luận với tổ chức cung cấp về ngân sách gói dịch vụ chăm sóc tại nhà của quý vị để biết quý vị có thể trả tiền cho những dịch vụ nào.</p> <p>Ngân sách gói dịch vụ chăm sóc tại nhà của quý vị bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tiền trợ cấp của chính phủ (và các khoản bổ sung nếu đủ điều kiện) Phí cơ bản hàng ngày, tất cả những người nhận gói dịch vụ chăm sóc tại nhà đều có thể phải trả khoản tiền này. Đây là khoản phí được thương lượng giữa quý vị và tổ chức cung cấp của quý vị Phí chăm sóc dựa trên thu nhập của quý vị. Quý vị có thể cần phải trả khoản phí này tùy thuộc vào thu nhập chịu thuế của quý vị (nếu quý vị ký Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà sau ngày 1 tháng 7 năm 2014) Mọi khoản tiền mà quý vị đã đồng ý trả. |
| Có phải tổ chức cung cấp tính phí hành chính không – những khoản tiền này dùng vào việc gì? | <p>Mỗi tổ chức cung cấp sẽ có chi phí hành chính liên quan đến việc cung cấp chăm sóc và dịch vụ. Cần biết rõ đó là những chi phí gì và quý vị sẽ phải trả bao nhiêu. Những khoản tiền này có thể được gọi khác nhau bởi các tổ chức cung cấp khác nhau, vì vậy hãy yêu cầu làm rõ từng khoản dùng vào việc gì. Ví dụ, chúng có thể được ghi là phí quản lý hồ sơ hoặc phí tư vấn cơ bản.</p> |
| Tôi có phải trả khoản phí nào không nếu thay đổi tổ chức cung cấp? | <p>Tổ chức cung cấp có thể tính tiền chấm dứt dịch vụ để bù đắp những chi phí hành chính mà họ có thể phải chịu.</p> <p>Nếu quý vị quyết định thay đổi tổ chức cung cấp, hãy làm rõ những khoản tiền chấm dứt dịch vụ nào (nếu có) mà họ sẽ tính với quý vị cùng với thời gian hợp đồng tối thiểu có thể được áp dụng. Tổ chức cung cấp phải tiết lộ tiền chấm dứt dịch vụ trong Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà và quý vị cũng có thể xem khoản tiền này trên trang mạng của My Aged Care www.myagedcare.gov.au.</p> |

| | |
|---|--|
| <p>Những thông tin gì sẽ được nêu trong báo cáo của tôi?</p> | <p>Quý vị sẽ nhận được báo cáo hàng tháng cho thấy ngân sách gói chăm sóc tại nhà của quý vị được chi tiêu ra sao. Báo cáo sẽ cho quý vị thấy những khoản thu nhập và chi tiêu trong gói dịch vụ của quý vị, và những khoản tiền chăm sóc tại nhà chưa sử dụng để quý vị có thể theo dõi chi tiêu của mình.</p> <p>Mọi khoản tiền chăm sóc tại nhà chưa sử dụng sẽ được chuyển từ tháng này sang tháng khác, và từ năm này sang năm khác, miễn là quý vị tiếp tục nhận chăm sóc theo gói dịch vụ này. Nếu muốn biết thêm thông tin về việc quý vị sẽ nhận được báo cáo như thế nào, hãy thảo luận với tổ chức cung cấp.</p> |
| <p>Nếu tôi cần giúp giải thích Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà thì sao?</p> | <p>Nếu cần một thông dịch viên để giúp quý vị lập Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà, ngân sách và kế hoạch chăm sóc của mình, quý vị cần yêu cầu tổ chức cung cấp sắp xếp thời gian với Dịch vụ Biên dịch và Thông dịch (TIS National). TIS cung cấp dịch vụ thông dịch trên điện thoại hoặc trực tiếp trong hơn 100 ngôn ngữ và có thể miễn phí khi quý vị làm việc với tổ chức cung cấp để lập hoặc sửa đổi chi tiết của Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà của mình.</p> |
| <p>Tôi có hiểu các điều khoản của Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà của mình hay không?</p> | <p>Tổ chức cung cấp của quý vị có trách nhiệm giúp quý vị hiểu các điều khoản của Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà và quan trọng là quý vị hài lòng và yên tâm với thông tin có trong Thỏa thuận trước khi ký tên vào đó.</p> <p>Hãy đọc kỹ Thỏa thuận. Lập một danh sách câu hỏi và những điều quý vị quan tâm rồi thảo luận chúng với một người bạn, thành viên gia đình, người chăm sóc hoặc người biện hộ trước khi thảo luận với tổ chức cung cấp dịch vụ của quý vị. Nếu muốn quý vị cũng có thể tìm kiếm tư vấn pháp lý độc lập.</p> <p>Nếu hài lòng với nội dung Thỏa thuận, quý vị có thể ký tên vào đó và nó sẽ chính là hợp đồng để quý vị bắt đầu nhận dịch vụ.</p> |
| <p>Tôi có thể thay đổi Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà của mình không?</p> | <p>Nó là Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà <u>của quý vị</u>, vì vậy quý vị có thể nói chuyện với tổ chức cung cấp về những thay đổi bất cứ lúc nào. Mọi thay đổi về các điều khoản của Thỏa thuận phải được thống nhất với tổ chức cung cấp. Hãy nói chuyện với tổ chức cung cấp về quá trình này.</p> |

DANH MỤC KIỂM TRA

- Xác nhận ai sẽ cung cấp dịch vụ, tần suất và nơi họ sẽ cung cấp dịch vụ.
- Cung cấp cho tổ chức cung cấp của quý vị kế hoạch hỗ trợ và kết quả đánh giá thu nhập của quý vị.
- Làm rõ các khoản phí và chi phí liên quan đến việc cung cấp dịch vụ của quý vị.
- Làm việc với tổ chức cung cấp để lập một kế hoạch chăm sóc đáp ứng nhu cầu và yêu cầu chăm sóc của quý vị.
- Rà soát Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà với một thành viên trong gia đình, người chăm sóc, bạn bè hay người biện hộ. Nếu muốn quý vị cũng có thể tìm kiếm tư vấn pháp lý độc lập.
- Ký Thỏa thuận Chăm sóc tại Nhà và bắt đầu nhận dịch vụ.